

حظر التمييز ضد الأشخاص ذوي الإعاقات في الحصول على لقاح مرض (COVID-19) في المرافق التي تديرها إدارة الصحة والسلامة العقلية في مدينة نيويورك

تلتزم إدارة الصحة والسلامة العقلية في NYC بجميع القوانين المعمول بها، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، قانون الأمريكيين ذوي الإعاقات (Americans with Disabilities Act, ADA)، وقانون إعادة التأهيل، وقانون ولاية نيويورك لحقوق الإنسان، وقانون مدينة نيويورك لحقوق الإنسان، وذلك في تنفيذ برامجها وخدماتها وأنشطتها، بما في ذلك تشغيل برنامج لقاحات مرض (COVID-19).

يجوز لأي فرد من الجمهور طلب عمل تيسيرات معقولة للمشاركة في برنامج إدارة الصحة في مدينة نيويورك للقاحات مرض (COVID-19). يمكن للأفراد زيارة <https://vax4nyc.nyc.gov/patient/s/>، أو إرسال بريد إلكتروني إلى hubaccess@health.nyc.gov أو الاتصال بالرقم 1-877-829-4692، لطلب الحصول على تيسيرات عند حجز موعد. يجب تقديم طلبات الحصول على تيسيرات في أقرب وقت ممكن قبل حجز موعد للحصول على اللقاح في موقعهم المفضل الذي تديره المدينة في نيويورك. يمكن لأي فرد من الجمهور أيضًا زيارة موقع اللقاحات دون تحديد موعد للحصول على الخدمات الفورية. يحتوي كل موقع على مدخل/مخرج يمكن الوصول إليه ودورة مياه ومسار إلى مكان الحصول على اللقاح. تتوفر في كل موقع خدمات ترجمة مقاطع الفيديو لأكثر من 240 لغة بما في ذلك لغة الإشارة الأمريكية (American Sign Language, ASL). يحتوي كل موقع على منسق واحد على الأقل للإعاقات وخدمات الوصول والاحتياجات الوظيفية (Disability, Access and Functional Needs, DAFN) لمساعدة الأفراد ذوي الإعاقات. يمكن للأفراد أيضًا إحضار جهاز للتنقل من اختيارهم (مثل الكرسي المتحرك، أو المشاية)، وكل موقع مجهز بكرسي متحرك واحد على الأقل يمكن للأفراد استخدامه أثناء زيارتهم. بالإضافة إلى ذلك، يجوز أن يصطحب الأشخاص ذوي الإعاقات مرافق، أو مساعد رعاية شخصية، أو مرافق رعاية شخصية، أو أحد أفراد الأسرة، أو مترجم شفهي، أو أي شخص آخر لمساعدتهم أثناء زيارتهم. مسموح باصطحاب حيوانات الخدمة إلى أي من مواقع اللقاحات. توفر في العديد من المواقع تيسيرات إضافية دون موعد. ومع ذلك، إذا كان الفرد يحتاج إلى أي تيسيرات أخرى، فيجب عليه الاستفسار بالتواصل مع hubaccess@health.nyc.gov أو الاتصال بالرقم 311 أو إرسال رسالة نصية إلى 311692 قبل زيارته.

بالإضافة إلى ذلك، تقدم مدينة نيويورك لقاحات مرض (COVID-19) في المنزل لسكان المدينة المؤهلين المقيمين في منازلهم بالكامل. برجاء إكمال هذا النموذج للتعبير عن اهتمامك: <https://forms.cityofnewyork.us/f/homebound> أو اتصل بالرقم 1-877-829-4692.

إن طلبات الحصول على معلومات إضافية تتعلق بالمساعدة في تحديد موعد لقاح مرض (COVID-19)، والتيسيرات في مواقع لقاحات إدارة الصحة في مدينة نيويورك، وخيارات التطعيم في المنزل، وأي استفسارات أخرى متعلقة بالإعاقات وبرنامج لقاحات مرض (COVID-19) في المدينة، يمكن إرسال تلك الطلبات إلى hubaccess@health.nyc.gov، أو الاتصال بالرقم 311 أو إرسال رسالة نصية 311692.

إذا كنت تعتقد أنك حرمت من الحصول على تيسيرات معقولة أو تعرضت للتمييز على أساس إعاقتك فيما يتعلق بمشاركتك، أو محاولتك في المشاركة، في برنامج إدارة الصحة في مدينة نيويورك للقاحات مرض (COVID-19)، فيرجى إرسال بريد إلكتروني إلى hubaccess@health.nyc.gov أو الاتصال على 311 أو إرسال رسالة نصية إلى 311692. سيساعدك أحد الأشخاص في تقديم شكوى أو تظلم. بعد إرسال شكاواك أو تظلمك إلى hubaccess@health.nyc.gov أو الاتصال على 311 أو إرسال رسالة نصية إلى 311692، سيتصل بك شخص معين من إدارة الصحة في مدينة نيويورك في غضون يومي عمل (2) لمناقشة الشكوى والحلول الممكنة. فيما يلي معلومات إضافية حول إجراءات التظلم.

إجراءات التظلم في إدارة الصحة في مدينة نيويورك بموجب قانون ADA، وقانون إعادة التأهيل، وقوانين حقوق الإنسان في الولاية والمدينة بخصوص الحصول على لقاح مرض (COVID-19)

تلك الإجراءات للتظلم يمكن أن يتبعها أي فرد من الجمهور يرغب في تقديم شكوى يدعي فيها التمييز على أساس الإعاقة بخصوص تقديم الخدمات أو الأنشطة أو البرامج أو الفوائد في إطار جهود إدارة الصحة في مدينة نيويورك لتوزيع لقاحات مرض (COVID-19).

يجب أن يكون التظلم كتابياً ويحتوي على معلومات حول التمييز المزعوم مثل اسم المتظلم وعنوانه ورقم هاتفه، بالإضافة إلى مكان وتاريخ ووصف الشكوى أو الانتهاك المزعوم لقانون ADA، أو قانون إعادة التأهيل، أو قانون ولاية نيويورك لحقوق الإنسان، أو قانون مدينة نيويورك لحقوق الإنسان. تشمل أمثلة التمييز، على سبيل المثال لا الحصر، رفض مؤسسة لتوفير مترجم لغة الإشارة الأمريكية، أو مستندات مطبوعة بأحرف كبيرة أو بطريقة برايل، والعرض النصي على الشاشة في الوقت الفعلي الذي يُعرف أيضاً باسم التدوين النصي في الوقت الحقيقي بمساعدة الكمبيوتر (CART) عند طلب أي منها خلال إطار زمني معقول، أو عدم تقديم معلومات كافية فيما يتعلق بإمكانية الوصول للخدمات بالنسبة للأشخاص ذوي الإعاقات في منشآت إدارة الصحة في مدينة نيويورك للقاحات مرض (COVID-19)، أو المشكلات المتعلقة بالموظفين في مواقع إدارة الصحة في مدينة نيويورك للقاحات مرض (COVID-19).

يمكن توفير وسائل بديلة لتقديم التظلمات، مثل المقابلات الشخصية أو التسجيل الصوتي للتظلم، حسب الحاجة، وذلك بالنسبة للأشخاص ذوي الإعاقات عند الطلب.

يجب تقديم التظلم في أقرب وقت ممكن ولكن في موعد لا يتجاوز ستين (60) يوماً تقويمياً بعد تاريخ الانتهاك المزعوم لقانون ADA أو قانون إعادة التأهيل أو قانون ولاية نيويورك لحقوق الإنسان أو قانون مدينة نيويورك لحقوق الإنسان، وذلك من خلال hubaccess@health.nyc.gov والاتصال على 311 أو إرسال رسالة نصية إلى 311692 لتقديم التظلم عبر الهاتف.

في غضون يومين (2) تقويمياً بعد استلام التظلم، سيتصل الشخص المعين من إدارة الصحة في مدينة نيويورك بالمتظلم لإعلامه باستلام التظلم.

في غضون خمسة (5) أيام تقويمية من هذا التواصل مع المتظلم، سوف يستجيب الشخص المعين من إدارة الصحة في مدينة نيويورك للشكوى كتابياً أو، إذا لزم الأمر، يتخذ الترتيبات اللازمة لتوفير التيسير(ات) المعقولة المطلوبة أو تيسير(ات) معقولة بديلة. إذا تم رفض طلب عمل التيسير(ات) المعقولة، فإن الرد سيوضح موقف إدارة الصحة في مدينة نيويورك ويقدم خيارات لحل موضوعي للشكوى، إذا لزم الأمر.

يجوز للشخص المتظلم أو من ينوب عنه استئناف القرار في غضون ثلاثين (30) يوماً تقويمياً من استلام الرد عبر البريد الإلكتروني، وذلك من خلال: OGC@health.nyc.gov.

يجب تقديم الاستئناف كتابياً. يمكن توفير وسائل بديلة لتقديم الاستئناف، مثل المقابلة الشخصية أو التسجيل الصوتي للتظلم، وذلك بالنسبة للأشخاص ذوي الإعاقات عند الطلب.

سيتم الرد على الاستئناف في غضون ثلاثين (30) يوماً من استلام طلب الاستئناف. ستكون جميع الردود مكتوبة أو، إذا لزم الأمر، بتنسيق يسهل على المتظلم قراءته. سيتم الاحتفاظ بجميع التظلمات والاستئنافات والردود المكتوبة الواردة فيما يتعلق بالتظلم لمدة ثلاث (3) سنوات على الأقل.

يتوفر هذا المستند بتنسيقات بديلة، بما في ذلك الطباعة بأحرف كبيرة والتسجيل الصوتي وطريقة برايل، وذلك من إدارة الصحة في مدينة نيويورك عند الطلب.

إشعار إدارة الصحة في مدينة نيويورك بالحقوق بموجب قانون ADA، وقانون إعادة التأهيل، وقانون حقوق الإنسان في الولاية والمدينة بخصوص الحصول على لقاح مرض (COVID-19)

التواصل الفعال: ستوفر إدارة الصحة في مدينة نيويورك، عند الطلب، المساعدات والخدمات المناسبة التي تؤدي إلى التواصل الفعال للأشخاص المؤهلين من ذوي الإعاقات حتى يتمكنوا من المشاركة على قدم المساواة في برامج إدارة الصحة في مدينة نيويورك للقاحات مرض (COVID-19) وخدماته وأنشطته، بما في ذلك مترجمي لغة الإشارة المؤهلين والمستندات المكتوبة بطريقة برايل وغيرها من الوسائل التي تجعل المعلومات والاتصالات في متناول الأشخاص الذين لديهم إعاقات في النطق أو السمع أو الرؤية.

التعديلات على السياسات والإجراءات: ستجري إدارة الصحة في مدينة نيويورك تعديلات معقولة على السياسات والإجراءات لضمان حصول الأشخاص ذوي الإعاقات على فرص متساوية في الاستفادة من جميع برامج إدارة الصحة في مدينة نيويورك للقاحات مرض (COVID-19) والخدمات والأنشطة. على سبيل المثال، ترحب جميع مواقع لقاحات إدارة الصحة في مدينة نيويورك بالأفراد الذين لديهم حيوانات خدمة، حتى في المواقع التي تكون فيها الحيوانات الأليفة محظورة بشكل عام.

أي شخص يحتاج إلى مساعدات أو خدمات إضافية للتواصل الفعال، أو تعديل السياسات أو الإجراءات للمشاركة في برامج إدارة الصحة في مدينة نيويورك للقاحات مرض (COVID-19) أو الخدمات أو الأنشطة التابعة لها يجب عليه التواصل عن طريق البريد الإلكتروني hubaccess@health.nyc.gov أو الهاتف على 311، في أسرع وقت ممكن.

إن قانون ADA لا يلزم إدارة الصحة في مدينة نيويورك باتخاذ أي إجراء من شأنه أن يغير بشكل جذري طبيعة برامجها أو خدماتها أو يفرض عليها عبئًا ماليًا أو إداريًا لا داعي له.

لن تفرض إدارة الصحة في مدينة نيويورك رسومًا إضافية لتغطية تكلفة تقديم المساعدات/الخدمات أو إجراء تعديلات معقولة على السياسات.

الأسئلة أو المخاوف أو طلبات الحصول على معلومات إضافية تتعلق بالمساعدة في تحديد مواعيد الحصول على لقاح مرض (COVID-19) والتيسيرات في مواقع اللقاحات وخيارات الحصول على اللقاح في المنزل وأي استفسارات أخرى تتعلق بلقاحات مرض (COVID-19) يمكن توجيهها إلى hubaccess@health.nyc.gov أو 311.

إذا كنت تعتقد أنه تم حرمانك من الحصول على مساعدات أو خدمات أو تعديل معقول للسياسات أو الإجراءات من أجل المشاركة في برامج أو خدمات أو أنشطة لقاحات مرض (COVID-19) التابعة لإدارة الصحة في مدينة نيويورك، فيرجى الاطلاع على إجراءات التظلم الخاصة بإدارة الصحة في مدينة نيويورك.

بالإضافة إلى ذلك، يمكن تقديم الشكاوى والأسئلة المتعلقة بالإعاقات في مؤسسات المدينة والولاية والمؤسسات الفيدرالية الأخرى بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي:

NYC Commission on Human Rights

22 Reade Street

New York, NY 10272

رقم الهاتف: 718-741-8400

<https://www1.nyc.gov/site/cchr/about/report-discrimination.page>

NYS Division of Human Rights
One Fordham Plaza, Fourth Floor
Bronx, NY 10458
رقم الهاتف: 718-722-3131
<https://dhr.ny.gov/contact-us>

US Department of Justice
950 Pennsylvania Avenue, NW
Civil Rights Division
Disability Rights Section -1425 NYAV
Washington, D.C. 20530
رقم الهاتف: 1-800-514-0301

https://www.ada.gov/filing_complaint.htm